
KOBE – Sesión de preparación de los líderes de At-Large para la reunión ICANN64

Sábado, 9 de marzo de 2019 – 17:00 a 18:30 JST

ICANN64 | Kobe, Japón

MAUREEN HILYARD: Gracias a todos. Les pido que se alisten para comenzar a la brevedad. Bienvenidos a todos. Gracias por la puntualidad. Vamos a comenzar. Bien, dejen de hablar. Sabía que no tenía que sentarlos juntos, pero bueno. Antes de comenzar, me gustaría dar la palabra a Yesim, que tiene algunas cosas para comentarnos.

YESIM NAZLAR: Gracias, Maureen. Soy Yesim, como ustedes ya saben. Bienvenidos a Kobe. Quiero hacerles un recordatorio a todos. Por favor, no se olviden de mencionar sus nombres cuando tomen la palabra, como siempre. Contamos con interpretación en español, francés e inglés. Y, por favor, tampoco olviden a una velocidad razonable. Cuando quieran hacer una pregunta les pido que, por favor, no se olviden de levantar sus tarjetas de identificación. Las dejas en esta posición para tenerlos en cuenta en la lista de oradores. Con eso, le doy la palabra a Maureen. Gracias.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Yesim. Soy Maureen, para los registros. Bueno, yo soy la que siempre se olvida de decir el nombre. Nuevamente, gracias a todos. Bienvenidos. Ya hace unos días que estamos aquí. Es raro decirles al final del segundo día bienvenidos, pero bueno, siempre es un gusto tener al equipo completo nuevamente. Todos hemos estado participando en ciertas actividades hasta el momento, así que realmente les agradezco por las contribuciones y por los debates que tuvieron lugar en nuestras sesiones de liderazgo. Hay muy buenos comentarios de David. Tenemos también algunas notas que están en la sala. Así que si alguien tiene necesidad de tener copia de esas notas, sé que están dando vueltas por algún lado, que están disponibles.

Sébastien seguramente nos va a poder decir cuán lejos de nosotros están esas notas.

También quiero contarles que ayer John y yo asistimos a la reunión de los presidentes de las SOs y ACs y escuchamos las diferentes unidades constitutivas. Sabemos qué van a hacer esta semana.

Algo que debo mencionarles es que At-Large ha recibido felicitaciones por el trabajo que ha hecho dentro del CPWG por los comentarios públicos y las declaraciones que ya han sido efectuadas oportunamente. Así que es muy grato ver que tenemos este tipo de comentarios que nos felicitan y que son

hechos por parte de Göran. Y bueno, quería hacérselo saber a ustedes, comentarlo oficialmente aquí y, por supuesto, hacer extensivas esas felicitaciones. Es un muy buen momento para nosotros, así que eso se atribuye al trabajo que se lleva a cabo, que Jonathan y Oliver también están haciendo, pero, por supuesto, con las contribuciones que todos hacemos a estas cuestiones y que hemos hecho hasta el momento también.

Bien. Hoy entonces tenemos algunos invitados. Nuestro primer invitado ha llegado. Es un placer verte nuevamente, León. Así que después de León vamos a contar con la presencia del equipo de finanzas. No sé si Xavier está disponible o va a estar disponible. Vamos a saberlo cuando lo veamos entrar por la puerta.

Y, ¿Joseph va a hablar con nosotros sobre el tema de los viajes? Es un punto nuevo, pero me parece que es muy importante considerar el tema del apoyo para viajes.

Después de la sesión de León y de la sesión de finanzas vamos a tener un espacio para preguntas y respuestas. Y, finalmente, vamos a debatir algunas cuestiones y puntos que Jonathan nos va a presentar. Él va a ser el que va a facilitar esta parte de la conversación.

Bien. ¿Hay algún punto más que quieran mencionar? ¿Algo que quieran acotar para esta sesión? ¿Algo que quieran agregar?

Bueno, si no hay comentarios entonces, bienvenido León. Le doy la palabra.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias, Maureen. Hola a todos. Es un placer estar aquí nuevamente, en casa, como siempre. Hablaré en español, o sea que, les pido a aquellos que no hablan español, que puedan ponerse sus audífonos para la traducción simultánea.

Pues bienvenidos a Kobe. Bienvenidos a ICANN64. Quiero platicarles un poco sobre lo que ha estado haciendo el *Board*. Hay aquí una serie de actividades que hemos llevado a cabo durante este año. Me estoy concentrando en 2019. Hemos tenido dos retiros, dos *workshops*, como les llamamos. Uno en Los Ángeles y otro en Kobe que no ha terminado, pues seguimos todavía dentro del retiro. Hemos tenido también una reunión pública y dos reuniones especiales. Dentro de estas reuniones ha habido algunas resoluciones importantes, entre otras la aprobación del plan detallado para la implementación de la revisión de At-Large. Esto se aprobó hace ya algún tiempo, como ustedes saben.

En su momento los mantuve al tanto a través de Maureen y a través de la lista de correo electrónico. Y obviamente quiero felicitar al equipo que ha estado a cargo de elaborar este plan de implementación, al equipo que ha trabajado en esto. Sé que ha habido muchas horas de trabajo, mucha dedicación. No me queda más que darles las gracias porque hacen que mi trabajo en

el *Board* sea más fácil. Y, sin duda, es un apoyo que siento y que agradezco.

Otra de las resoluciones que se aprobó tiene que ver con la aprobación del Equipo de Revisión del CCTRT.

También se aprobó recientemente el reporte de este equipo de trabajo y la mesa directiva tomó acción sobre cada una de las recomendaciones incluidas en el CCTRT *report*.

Este ha sido ya enviado al equipo de revisión con un documento anexo en el que se dan los detalles de qué acción es la que está tomando el *Board* respecto de cada una de las recomendaciones de este equipo de revisión para la protección del consumidor.

Se reafirmó también la especificación temporal que tiene que ver con los datos de registro de gTLDs. Esta es la última vez que el *Board* puede realizar esta actividad. Como ustedes saben, esta especificación se expidió en mayo del año pasado y expirará en mayo de este año. Estamos ya próximos a que expire esta especificación temporal. Conforme a los estatutos, una especificación temporal no puede estar vigente por más de un año. Entonces el *Board* ha tomado la acción de reafirmar esta especificación temporal cada tres meses, como lo mandatan los estatutos. Y estamos llegando ya al final de la vigencia de esta especificación temporal.

Afortunadamente, el equipo del EPDP, del proceso de desarrollo de políticas expedito, ha hecho un muy buen trabajo, a pesar de que muchos no pensaban que iban a llegar a la meta a tiempo. Pues nuevamente nuestra comunidad demostró tener un gran valor y un gran compromiso para poder sacar adelante el encargo que se les hizo de poder revisar la especificación temporal y, en su caso, retomar o abrazar los elementos que consideraran que eran válidos hacia un futuro de esta especificación. Y también agregar o enriquecer esa especificación para poderla convertir ya en una política de consenso que sea adoptada para poder estar alineados y en cumplimiento con la GDPR, que conocemos que modificó todo el panorama respecto del acceso a datos de registro dentro de ese sistema comúnmente conocido como WHOIS. Hemos visto que ha tenido ciertas implicaciones, también a nivel de consumidor, a nivel de usuarios finales, a nivel de titulares de derechos de propiedad intelectual y ha tenido ciertas implicaciones el no poder tener acceso a estos datos como se solía hacer anteriormente.

Quien haya tenido ya acceso al reporte de este grupo de trabajo del EPDP podrá constatar que se ha hecho una serie de recomendaciones y se está también proponiendo una segunda fase de trabajo. Esta segunda fase de trabajo está prevista desde el chárter del EPDP, en el que se establecía que esta segunda fase tenía que ocuparse de la manera en la que se va a hacer posible

el acceso a datos no públicos de registro. Entonces, ahora el EPDP está pasando por esta fase de reconfirmar la constitución del grupo y diseñar en estos días, hoy tuvieron una sesión, ya están diseñando el plan para la segunda fase de trabajo que, como mencioné hace un momento, se centrará en diseñar este procedimiento o esta interfaz de acceso único o uniforme para que todos aquellos que cumplan con los requisitos que establezca la propia política que diseñe este grupo puedan acceder, obviamente conforme a las condiciones y requisitos que establezcan, a la parte no pública de datos de registro de nombres de dominio.

Otra resolución importante que me da mucho gusto compartirles. A quienes no están enterados, y quienes ya están enterados seguramente lo celebrarán también como yo, es el establecimiento del grupo de trabajo anti acoso dentro del *Board*.

Ha habido reclamos fuertes y válidos de diferentes miembros de la comunidad, principalmente mujeres, que han sufrido algún tipo de acoso, algún tipo de agresión de distinta naturaleza, y que han solicitado que la Junta Directiva tome cartas en el asunto.

Obviamente, el *Board* tiene como prioridad garantizar que ICANN y las reuniones de ICANN sean un foro en donde todos nos sintamos cómodos, en donde todos nos sintamos a salvo y en

donde todos podamos contribuir de manera respetuosa y constructiva a los trabajos de política que nos ocupan.

En este sentido, se tomó la decisión de establecer este grupo de trabajo, conformado principalmente por mujeres, aunque también existen algunos hombres como miembros del grupo de trabajo porque entendemos que una de las principales barreras para denunciar este tipo de conductas es justamente el acercamiento que se puede tener en cuanto a la diferencia de género. Por esto se está enfocando en establecer este grupo de trabajo y, obviamente, la labor que lleva a cabo este grupo de trabajo será establecer todos los lineamientos y atender todos los casos que tienen que ver con acoso.

Creo que la labor más importante en la que se ha concentrado el *Board* últimamente, y pueden pasar a la siguiente diapositiva, es el diseñar este plan estratégico de cinco años, que ya fue publicado para comentarios públicos y sobre el que vamos a tener sesiones públicas aquí en esta reunión para poder continuar platicando con la comunidad, para poder seguir formando y detallando este plan estratégico.

Y en este plan estratégico se establece una nueva misión filosófica. No quiero hablar de la misión de ICANN a nivel de estatutos porque esa no cambia, esa se respeta evidentemente. Pero digamos que, a nivel filosófico, a nivel conceptual, se

establece esta nueva misión en la que se quiere ser el principal impulsor y protector de una Internet única, abierta, interoperable globalmente y en la que la organización y la comunidad que conforman ICANN se establezcan como estos guardianes del sistema de identificadores únicos que hace posible que la Internet funcione tal y como la conocemos a día de hoy.

Dentro de este plan estratégico se han establecido cinco objetivos estratégicos. La forma en la que están reflejados en la diapositiva no quiere decir que estén en orden de prioridad, es decir, los cinco objetivos tienen exactamente el mismo nivel de prioridad para la mesa directiva. Y bueno, uno de estos objetivos estratégicos es fortalecer la seguridad del sistema de nombres de dominio y del sistema de servidores raíz del DNS.

Otro de los objetivos estratégicos es mejorar o incrementar la efectividad que tiene el modelo de múltiples partes interesadas con el que trabajamos en ICANN. Este modelo de gobernanza de múltiples partes interesadas. Vemos y hemos recibido comentarios por parte de la comunidad, de diferentes sectores, y en ellos nos manifiestan que se pueden hacer las cosas de mejor manera.

Conocemos los retos que representa poner de acuerdo a tantas personas, el tratar de encontrar consensos, generar acuerdos. Y nos hemos dado cuenta de que, a raíz de la transición y de otros

esfuerzos como justamente el EPDP, probablemente hemos hecho las cosas de forma diferente y esto nos ha ayudado a llegar a metas comunes en las que no ha sido fácil llegar a los consensos, pero finalmente se han alcanzado.

Pero lo más importante es que los tiempos de resolución y de toma de decisiones se han abreviado de forma muy significativa. Así vemos como gracias al establecer o el tener la presión de contar con una fecha límite para la toma de decisiones, hemos logrado que la comunidad, a pesar de estar todos exhaustos y ocupados en varios procesos de forma simultánea, hemos podido llegar a los acuerdos que nos hemos fijado.

Otro de los objetivos, el tercero, es mantener el paso en la evolución del sistema de identificadores únicos de la Internet y hacer que este continúe sirviendo a las necesidades de los usuarios de Internet a nivel global.

Somos conscientes de que hay una evolución en las tecnologías que se utilizan para identificar los recursos en Internet y el objetivo estratégico que nos hemos trazado es mantenernos actualizados y mantenernos relevantes dentro de este ecosistema.

El cuarto objetivo es tomar las medidas que sean necesarias que nos permitan enfrentar y atender adecuadamente los retos geopolíticos que estamos viendo surgir en el entorno que va más

allá únicamente de la gobernanza de Internet estrictamente y que impactan la misión de ICANN.

Con esto la idea es garantizar que esta Internet única e interoperable a nivel global continúe siendo posible. El ejemplo más vigente que tenemos de un evento que trastocó la forma en la que funciona nuestro ecosistema tiene que ver justamente con la GDPR. Y bueno, pues lo que queremos evitar al fijar este objetivo estratégico es que nos volvamos a ver envueltos en una situación en la que habiendo podido prever las acciones que teníamos que tomar, no lo hicimos a tiempo.

Entonces lo que queremos es, insisto, trazar las líneas que nos permitan atender en tiempo y en forma estos retos que se presentan como consecuencia de situaciones que tienen que ver con geopolítica.

Finalmente, el quinto objetivo es asegurar la sostenibilidad financiera a largo plazo para ICANN. Estamos conscientes que el fondeo o las fuentes de financiamiento de las que se nutren los presupuestos de ICANN y de la comunidad han tendido a estabilizarse. Y bueno, pues lo que se está intentando hacer con este objetivo es garantizar que exista esta sustentabilidad financiera sin descuidar los programas que atienden a la comunidad.

Entonces lo que se está intentando hacer es, a partir de este objetivo, generar planes operativos y planes financieras que estén completamente costeados y que logren alcanzar ese balance entre el coste de la operación de la organización con la atención de las necesidades que tiene la comunidad.

Esto es, a grandes rasgos, algo de lo que hemos estado haciendo en el *Board*. Obviamente, vamos a tener algunas sesiones públicas en esta misma reunión, como ustedes saben. Continuamos haciendo trabajos para que tengamos cada vez más sesiones que sean públicas. Queremos varios miembros del *Board* empujar para que cada vez haya más sesiones públicas y que la comunidad se dé cuenta de cuál es el procedimiento que seguimos para la toma de decisiones, cuál es la forma en la que llegamos a conclusiones, cómo discutimos los temas, etc. porque de repente se tiene la impresión desde fuera de que el *Board* es nada más que un validador de posturas o de documentos que le llegan producidos por la organización. Y les puedo asegurar que no hay nada más lejano a ese concepto. En el *Board* tenemos discusiones muy nutridas, informadas, respetuosas, inclusivas y diversas, que al final del camino nos ayudan a tomar decisiones. Y a lo que queremos llegar, al menos su servidor y otros colegas del *Board*, es a que este proceso sobre el cual yo les estoy platicando, lo puedan ustedes ver y vivir con nosotros. ¿Por qué?

Porque obviamente queremos tener un *Board* que sea mucho más cercano y que sea mucho más transparente.

Maureen, muchas gracias. Por supuesto, quedo a disposición para cualquier pregunta o aclaración que deseen.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, León. Quiero decir que lo que dice León de algún modo respalda lo que Göran estuvo diciendo ayer, es decir, lo importante que es el plan estratégico. Y me parece que una de las cuestiones que ustedes quieren recibir desde nosotros es lo que ellos quieren saber, es decir, cómo se puede mejorar la visión que hay de la comunidad y los objetivos estratégicos. Y cómo podemos hacer para que la gente pueda saber cuál es esta visión de que todos estamos hablando de una visión, de que todos mantenemos los mismos puntos durante esta semana. Para la Junta Directiva la visión es muy importante.

Holly quiere tomar la palabra, así que le vamos a dar la palabra. También a Sébastien.

HOLLY RAICHE:

León, me interesa mucho el hecho de que la Junta decidió implementar el informe sobre la Confianza del Consumidor, etc. - ¿Cuándo se va a publicar? Porque uno de nuestros puntos es que, en lugar de mirar los procedimientos posteriores, ¿qué es lo que

se va a implementar primero? Y, por supuesto, tiene que ver con los plazos. ¿Hay algún documento?

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Holly. No sé si ya es público, pero estoy seguro de que se envió ya a los copresidentes del CCTRT. Seguramente va a llegar pronto porque lo hemos aprobado para que se envíe. Entonces posiblemente esta semana se publique.

JONATHAN ZUCK: Creo que hay una especie de ironía asociada con el plan estratégico, y esto se me ocurrió ahora porque hemos comentado sobre eso. Una de las cuestiones es tratar de tomar las lecciones positivas del CCWG y del EPDP porque los plazos para que el trabajo se haga fueron más eficientes. Otro objetivo es evitar ser sorprendido por fuerzas externas que nos afectan.

Ambos ejemplos fueron fuerzas externas. Y la eficiencia estuvo asociada al hecho de que nosotros nos sorprendimos, fuimos sorprendidos por estas cuestiones. Me parece que hay una contradicción inherente en estos dos objetivos.

LEÓN SÁNCHEZ: ¿No debemos estar entonces preparados para lo desconocido?

JONATHAN ZUCK: Hay gente que dice que tenemos cinco años para ocuparnos del GDPR y la transición fue algo que fue una sorpresa. Fue una revelación en última instancia, entonces el marco de tiempo corto en ambos casos fue algo que provino de fuera, y si lo hubiésemos anticipado antes, habríamos tenido más tiempo.

LEÓN SÁNCHEZ: Esto tiene que ver con dos de los objetivos que usted indicó acertadamente. Uno tiene que ver con cómo enfrentar los desafíos y las cuestiones geopolíticas y otro tiene que ver con la parte preventiva de su argumento.

Lo segundo, que tiene más bien que ver con cómo los factores externos impusieron los tiempos en nuestra comunidad y que eso lo hizo más efectivo, tiene que ver con cómo evolucionamos nosotros el modelo de múltiples partes interesadas de gobernanza en ICANN.

Si bien no podrían verse vinculados entre sí, en realidad lo están. Lo que tenemos que pensar y, por supuesto, esta es mi opinión, es que dada la experiencia de imponer plazos, ya sea de manera interna o externa, ha demostrado que es más eficiente y ya lo hemos hecho porque no pensamos entonces en una forma en la que podamos evolucionar el modelo de múltiples partes interesadas al pensar cómo podemos incorporar este tipo de plazos, este tipo de líneas de tiempo, para que sean más eficientes en este contexto.

MAUREEN HILYARD: Hay cuatro personas que quieren tomar la palabra y quiero pedirles que sus preguntas sean breves y que León responda también de forma breve porque tenemos un próximo invitado que nos está esperando. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias por tu presentación, León. Muy interesante. Yo recuerdo cuando estuve en el *Board* de ICANN, no pudimos hacer esto, y yo puedo decir que no pudimos, que no estuvimos autorizados para hacer esto. Entonces me parece que esa es una evolución muy interesante. Yo la apoyo.

Pero la gente me contesta, no, tú no estás por ALAC, tú eres miembro del *Board* y no tienes discutir con la gente del *Board*. Entonces eso está muy bien.

Tengo una pregunta. No hablaste de la vía de trabajo dos. Me parece que es una cuestión importante y que tienes cerca de tu corazón, me parece. Y otra pregunta es la misión. ¿Vamos a discutir eso? Porque me parece que cambiamos mucho en la misión que tenemos hoy en día respecto a lo que has presentado en tu discurso hoy. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias, Sébastien. Efectivamente, no fue suficiente el tiempo para hablar de *Work Stream 2*, sin embargo, bueno,

dentro del *Board* estamos pidiendo a la organización que proceda a implementar esta vía de trabajo y que lo haga con un plan que permita costear el impacto que esto va a tener en las finanzas de ICANN. Por eso es por lo que aún no se ha publicado la resolución para aprobar el programa de *Work Stream 2*, pero estamos trabajando en que se hagan este tipo de costeos para que se pueda implementar lo antes posible.

Respecto a la misión, supongo que justamente en las sesiones que vamos a tener con la comunidad para discutir el plan estratégico y la misión serán muy útiles los comentarios que podamos recibir al respecto. Gracias, Sébastien.

MAUREEN HILYARD: Gracias, León. Tiene la palabra Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Iba a hablar en francés porque los demás hablan en español, pero no lo voy a hacer porque ya tenemos un problema de tiempo.

León, los problemas estratégicos, es entendible que evolucionen. Pero había un objetivo estratégico que está presente desde hace ya mucho tiempo que tiene que ver con la cooperación y la interacción con los sistemas interoperables. Eso ya no está más presente. Yo entiendo que este es el resultado de la discusión que tuvimos en el CCWG sobre responsabilidad cuando la gente nos

dijo que tenemos que ceñirnos a nuestra misión y no ir a esos foros que no son interesantes.

Yo considero que este es un gran problema porque vimos lo que sucedió en Dubai y vimos cómo evoluciona de una reunión de la UIT a otra.

Si nosotros no estamos presentes, si no defendemos nuestra posición, si no defendemos nuestro modelo, lo vamos a perder. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Tijani. Estoy de acuerdo con usted. Esto está tratado en los objetivos que se ocupan de los asuntos geopolíticos. Si miramos los detalles del plan estratégico, vamos a ver que el objetivo 5.1.2 se ocupa específicamente de este tema. Es decir, que sabemos que esa es la razón por la cual nosotros estamos respaldando el hecho de que la organización solicite ser miembro de la UIT. Por eso en el grupo de trabajo de Gobernanza de la Junta estamos trabajando sobre estos temas y estamos tratando de encontrar formas a través de las cuales la organización, la Junta y la comunidad en conjunto puedan enfrentar estos desafíos. Y continuamos con un rol de liderazgo dentro del área de la gobernanza de Internet.

En el Grupo de Trabajo de Gobernanza de Internet estamos tratando de encontrar formas a través de las cuales podamos continuar colaborando, como dije, con la comunidad y también con la organización para poder así continuar con estos esfuerzos. Yo entiendo lo que usted me dice y lo comparto. Quizá no esté plenamente reflejado en los objetivos de alto nivel, pero le aseguro que está dentro del plan estratégico.

MAUREEN HILYARD: Gracias, León.

Tiene la palabra Ricardo.

RICARDO HOLMQUIST: Lo primero de todo, darte las gracias, León, porque al hablar en español sigues reforzando la diversidad que debe existir dentro de ICANN.

Lo segundo es, cuando mencionaste los objetivos estratégicos, y creo que todavía no están definidos, no está listo, dijiste que todos están allí por igual, que el orden no importaba. Y creo que es algo que deberíamos definir. Creo que esos objetivos deberían tener alguna prioridad, porque incluso cuando vamos al punto de vista financiero, teniendo un presupuesto de finanzas que casi no nos alcanza, el tener objetivos claros y también la prioridad de

esos objetivos, debería de ser una de las cosas que tengamos, ¿no? Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias a ti, Ricardo. Y, efectivamente, si bien los objetivos rectores de la estrategia tienen igual prioridad, al momento de que estos se traduzcan en el plan operativo y financiero, se establecerán, ahí sí, prioridades para atender cada una de las acciones que nos van a ayudar a contribuir a alcanzar los objetivos.

Dicho de otra forma, el plan estratégico es el qué y el plan operativo es el cómo, entonces entendiendo en el qué los cinco objetivos tienen igual prioridad, en el cómo, que será el plan operativo, ahí sí tendremos que establecer prioridades.

JOHN LAPRISE:

Quiero referirme de nuevo a lo que dijo Jonathan sobre la política, y esta es una de las cuestiones que nosotros discutimos. ¿Qué responsabilidad tiene la comunidad empoderada hacia ICANN y hacia la Junta Directiva? En buena medida, después de la transición de la IANA, se trataba de cómo la comunidad empoderada podía ocuparse de la organización. Quizás este es un caso en el que nosotros le debemos una responsabilidad para

la organización cuando la organización nos indica que hay una política que hay que resolver.

LEÓN SÁNCHEZ:

Es una buena pregunta. Cuando nosotros estábamos en la transición, yo recuerdo que muchos en el CCWG nos decían, “¿Quién controla a los que controlan?” Creo que este es el punto exactamente. Como parte de la Vía de Trabajo 2, si no estoy equivocado, nosotros nos ocupamos de cómo la comunidad empoderada y cada una de las partes sea responsable, rinda cuentas a cada una de las unidades constitutivas. En algún punto nosotros hablamos sobre rendir cuentas a otras SOs y ACs. Me parece que este es un tema importante que debemos continuar marcando y discutiendo para así poder encontrar formas en las cuales, como usted dijo correctamente, nosotros también seamos responsables ante las otras partes de la organización.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, León. Agradecemos mucho tu aporte hoy y también las respuestas que nos fuiste dando. Te vamos a ver durante la semana otra vez, varias veces en realidad, creo. Te agradecemos mucho. Tengo que pedirte que nos dejes este asiento.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias, Maureen. Siempre es un placer estar de nuevo en casa.

MAUREEN HILYARD: Gracias por la paciencia de aguardar. Becky, queríamos escucharla. Bueno, ya sabe cómo es la historia. Gracias.

BECKY NASH: Gracias, Maureen. Hola a todos. Soy Becky Nash, del Departamento de Finanzas de la Organización de la ICANN. Estoy aquí con mi colega, Shani Quidwai. La idea es darles una actualización sobre las actividades de finanzas y también abordar algunos temas. Por supuesto, también vamos a tener una sesión de preguntas y respuestas. Vamos a pasar a la diapositiva número tres.

Bueno, la agenda que sugerimos es la siguiente. Un pantallazo general del año fiscal 2019 hasta la actualidad, luego vamos a mencionar algunas cuestiones importantes que tienen que ver con el presupuesto preliminar para el año fiscal 2020. Y luego vamos a hablar, en general, de los temas de comentarios públicos y cómo participar en estos comentarios públicos.

Debido al tiempo que tenemos, queremos estar seguros de que vamos a llegar a hablar de las pautas de viaje y los *per diems*. También vamos a llegar a la sesión de preguntas y respuestas. Así

que sugiero lo siguiente, que distribuyamos estas diapositivas para todos los participantes y que pasemos directamente al punto de los comentarios públicos.

Nosotros estamos en el proceso de comentarios públicos y la idea es contar con la participación de todos ustedes, especialmente en la reunión de ICANN64. Así que le voy a pedir al equipo que vaya a la diapositiva número 15. Gracias.

Bueno, el objetivo de hoy es brindarles un pantallazo general de todos los temas que fueron presentados como comentarios públicos para el plan operativo y presupuesto preliminar para el año fiscal 2020.

Queremos pedirles comentarios aclaratorios o información por parte de la comunidad. Y es una buena oportunidad para nosotros, desde el equipo de finanzas, de tener un intercambio. Esto puede ser la explicación de un tema quizás, o darles más información de contexto. Este tipo de participación nos ayuda a preparar respuestas que estén más alineadas con la intención del comentario, entonces lo que hacemos es utilizar esto como un proceso de clarificación o de aclaración.

Vamos a pasar a la diapositiva número 16 y le voy a dar la palabra a mi colega Shani para que hable de las estadísticas.

SHANI QUIDWAI:

Aquí en la diapositiva van a ver la cantidad de comentarios totales que hemos recibido para el tema del presupuesto para el 2020. Este fue de 143. El año pasado tuvimos más comentarios, sobre 40 comentarios más. La razón de este decremento tiene que ver con los individuos porque las ACs y SOs tuvieron el mismo nivel de participación que el año anterior.

El periodo de comentario público cerró el 8 de febrero y en la semana del 19 de marzo se va a publicar. Bien. Pasamos a la siguiente diapositiva.

Aquí podemos ver los grupos que han presentado comentarios públicos, lo que nosotros hicimos fue tomar en cuenta los documentos que se enviaron y hubo 24 grupos que enviaron documentos o comentarios y nosotros lo que hicimos fue desglosar estos documentos o comentarios en diferentes preguntas. Y esto nos dio los temas.

Como mencioné anteriormente, hubo un cambio significativo en cuanto a la cantidad de participación del año fiscal 2020 con respecto al 2019. Esto tuvo que ver con la cantidad de individuos que participaron. También se hicieron algunos recortes y hay algunas diferencias con los programas.

Pasamos a la siguiente diapositiva. En este caso pueden ver el desglose de los temas que nosotros analizamos dentro de los comentarios. Los más importantes tenían que ver con la gestión

financiera, el proceso de desarrollo del presupuesto, la estructura del documento, la financiación o el apoyo para la comunidad. Estos es aproximadamente el 60% de la comunidad. El resto tenía que ver con los programas de difusión externa, la financiación era el 6%, la cantidad del personal de la ICANN era el 6%, desarrollo de políticas era el 4%, financiación del GDPR un 3%, etc.

Si pasamos a la siguiente diapositiva, vamos a ver lo siguiente. A la izquierda están los temas y la cantidad de comentarios de recibimos. A la derecha vemos la cantidad de comentarios que tomamos en cuenta por parte de ustedes. La difusión externa para la comunidad recibió varios comentarios, cuatro por parte de ustedes. El desarrollo de políticas recibió dos. Servicios lingüísticos, uno. La iniciativa de la transparencia de la información recibió uno también. Y además hubo otros comentarios que tenían que ver con el proceso de desarrollo del presupuesto.

Ahora voy a dar la palabra nuevamente a Becky, quien va a dar más información sobre los comentarios y, por supuesto, vamos a ver si hay alguna aclaración que necesiten.

BECKY NASH:

Muchas gracias, Shani. Entonces, teniendo en cuenta esta diapositiva sabemos que los programas de participación y

difusión externa de la comunidad fueron los temas que más comentarios recibieron por parte de ALAC. Nosotros reconocemos que estos programas son muy importantes. Una de las áreas que queremos analizar en esta presentación es el proceso de solicitudes presupuestarias adicionales porque sabemos que este es un aspecto muy importante para ustedes y para cubrir sus necesidades.

Así que vamos a pasar ahora a la diapositiva número 24. Perdón por estar saltando de diapositiva en diapositiva. En este caso hay bastante información, así que invito a todos a que analicen esta diapositiva más allá de la información financiera que van a recibir.

En cuanto al proceso de solicitudes presupuestarias adicionales para el año fiscal 2020, lo que queremos hacer es resaltar que el plazo es muy similar al que existió en el proceso del año fiscal 2019. En este punto nos encontramos después de que se hicieran las presentaciones a finales de enero. Entonces ahora nos encontramos en la revisión preliminar de estas solicitudes que se presentaron oportunamente. Estamos ahora haciendo una presentación en la reunión ICANN64.

Y después de la reunión será el momento de realizar las evaluaciones y las recomendaciones, y esto se espera que se lleve a cabo hasta finales de marzo. Después de las recomendaciones,

se van a presentar ante el Comité Financiero de la Junta Directiva con recomendaciones para también recomendar la aprobación de estas solicitudes presupuestarias adicionales para el año fiscal 2020 y el plan operativo.

Entonces esta es una fecha clave y aquí el Comité Financiero de la Junta Directiva hará recomendaciones para aprobación de la Junta Directiva y esta va a considerar adoptar el plan operativo y el presupuesto el 3 de mayo.

Lo que hacemos, y es importante mencionarlo, es republicar los documentos dos semanas antes o después de que el comité de finanzas de la Junta Directiva lo analice. Y esto nos da cierta información en relación a las solicitudes presupuestarias, pero en realidad el informe se va a presentar luego de la adopción de la Junta Directiva. Entonces creemos que va a estar publicado para el 3 o el 5 de mayo.

Bien. ¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto al periodo de comentario público o con respecto a las solicitudes presupuestarias adicionales?

Gracias, Maureen.

Olivier, adelante, por favor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo tengo una pregunta en relación al aporte que hizo el ALAC. ¿Tiene algún comentario con respecto a los puntos que menciono el ALAC en su declaración?

BECKY NASH: Muchas gracias. Estamos en el proceso de preparar el informe del personal para someterlo a comentarios públicos. Sabemos que hubo varios comentarios relacionados con la difusión externa hacia la comunidad y también hubo comentarios relacionados con la financiación para los viajes. Como ustedes saben, hay pautas relacionadas con este programa de financiación para viajes y, para poder cumplir con estas pautas, nosotros evaluamos los fondos. Creo que hubo una serie de puntos que fueron presentados y que también tienen que ver con las solicitudes presupuestarias adicionales. Así que ese es el comentario que tenemos con respecto a esas presentaciones que se hicieron.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. ¿Hay entonces alguna respuesta para estas solicitudes presupuestarias adicionales que se presentaron o no hay respuesta todavía?

BECKY NASH: Estas solicitudes están en evaluación y, como dice la diapositiva, no hay todavía una respuesta, es decir, que no han sido totalmente evaluadas. O quizá no hay una respuesta determinada, o quizá no han cumplido con las pautas establecidas, o bien tampoco hay fondos suficientes. Espero que esto responda a su pregunta.

¿Hay alguna otra pregunta o punto que quieran mencionar o tratar para abordar con los representantes del departamento de finanzas de la organización?

Adelante, Seun.

SEUN OJEDEJI: Esto no tiene que ver con la presentación. Yo quería confirmar lo siguiente. Se dijo algo sobre cambiar el año financiero a dos años. ¿Puede ser?

BECKY NASH: Gracias por la pregunta. Hubo un documento que se publicó para comentario público y el periodo de comentario público se extendió hasta el 5 de marzo, creo, y hemos recibido varios comentarios. Y en este proceso de planificación de dos años hubo una fase uno que también se presentó para comentarios públicos. La idea era conocer los comentarios de la comunidad en relación a las consultas que tenían que ver con el tema de la

estrategia para esta planificación a dos años. Habrá una fase dos que tiene que ver con un segundo periodo de comentario público, pero esto va a ser después de que se emita el informe del personal de la organización de la ICANN. Se supone que va a ser después del 22 de marzo.

Por supuesto, nosotros agradecemos cualquier contribución que tengan. Sé que hay varios grupos que ya han presentado sus comentarios. Tenemos alguna información adicional que se va a presentar en la sesión pública del departamento de finanzas aquí en la reunión ICANN 64. Vamos a brindar algunos gráficos con la cantidad de comentarios que se presentaron, los temas que surgieron de esa consulta... y espero que no tengan ningún conflicto con su agenda para poder asistir a esta sesión, que es el miércoles 13 a las 9:00. Yo sé que hay otras sesiones, pero en esta sesión van a poder hacer también aportes. Van a ser muy bienvenidos. Y vamos a revisar algunas diapositivas que vamos a presentar en esa sesión.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Gracias. Quiero continuar con la pregunta anterior. Y quisiera saber por qué quiere pasar de un año a dos años. ¿Cuál fue la debilidad en el plan de dos años, por lo cual se decidió pasar al de un año?

BECKY NASH:

Gracias por su comentario. En el pasado ha habido comentarios que fueron recibidos por parte de la comunidad de ICANN y el nivel de esfuerzo del plan y presupuesto operativo es bastante grande. Nosotros nos damos cuenta de que los miembros de la comunidad participan en muchos procesos de toma de decisiones dentro de ICANN y que el plan operativo y el presupuesto requiere de mucho esfuerzo. También es parte de la nueva rendición de cuentas de la comunidad empoderada.

Ha habido procesos donde ha habido ciclos de procesamiento de dos años, y eso implica que los estatutos de la ICANN pasaron de dos años del plan operativo y presupuesto.

La consulta que se presentó, o la discusión de dos años que se planteó, de nuevo es en dos fases, solo para identificar de parte de la comunidad si es que se trata de dos años para un ciclo de plan operativo y presupuesto o si tiene más bien que ver con la participación de la comunidad, si sería más útil. Es decir, que son dos años para planificar un año, que son los estatutos actuales, donde la Junta Directiva prepara ese plan operativo.

Es decir, que estas son varias de las cuestiones que se establecieron en la consulta solo para identificar de qué manera podemos garantizar que exista más compromiso en priorizar las actividades de la ICANN y tener suficiente tiempo para participar. En este punto del tiempo hay mucha presión de los comentarios

públicos. Nosotros reconocemos desde el punto de vista de ICANN Org que el proceso cada vez ocurre más temprano para permitir tener un plan operativo y presupuesto que se adopte al menos 30 días antes del inicio del próximo año fiscal.

Es decir, que el proceso se ha acelerado y nos damos cuenta de que este último año el borrador estuvo listo para comentario público antes del final del año. En algunos países hay unos feriados, o el Año Nuevo es un día de feriado, y por eso se requiere más tiempo para el comentario público que estuvo allí durante 53 días, que se considera más largo que el periodo estándar de 40 días.

Entonces, espero que esto les dé más información sobre el proceso de planeamiento de dos años. Como dije, los comentarios los hemos recibido y la próxima consulta sobre este proceso va a ser muy importante.

MAUREEN HILYARD: Sébastien, ¿esa es una pregunta corta? Porque nos estamos quedando sin tiempo. Muy bien. Gracias. Tenemos un tema más.

BECKY NASH: Si pudiésemos, por favor, pasar a la última diapositiva. Quisiera hacer un resumen. El último tema que quería plantear aquí hoy tiene que ver con el programa de financiación de viajeros y los per

diems. ICANN Org anunció en la última reunión de ICANN, en la número 63 en Barcelona, que el proceso del per diem ya no iba a incluir ningún dinero en efectivo en una reunión de ICANN.

A nosotros nos parece que ese proceso no es muy sustentable, que tampoco está muy estandarizado y que tiene muchos riesgos en relación con el efectivo. Yo soy la persona de finanzas que está hablando.

El compromiso que ICANN Finanzas y que ICANN Org tiene con la comunidad es que cualquier viajero que sea financiado, nosotros tenemos la posibilidad de hacer acuerdos para que sean esos pagos seguros y que sean oportunos, a tiempo. Es decir, que vamos a poder dar per diems por adelantado para asegurar que cualquier persona que recibió esos fondos sí reciba los fondos antes de la reunión de la ICANN y que los pueda utilizar para cubrir cualquier gasto.

Lo que queríamos es mencionar esa comunicación y que la mencionemos en este momento porque empieza a estar vigente a partir de la próxima reunión de ICANN.

¿Hay alguna pregunta? Si pueden decir su nombre, por favor.

SERGIO SALINAS PORTO: Voy a hablar en español. Por favor, si se pueden colocar los auriculares. Buenas tardes. Soy Sergio Salinas. En algunos países

– en mi caso, yo vengo de Argentina, pero el compañero que está a mi lado es de Venezuela, tenemos problemas para que llegue el dinero a nuestros países y a las cuentas bancarias. Habitualmente, cuando se deposita dinero, se pierde en el camino. No sé cuál es el problema entre los bancos, pero se pierde y no llega. Entonces es posible que ICANN pueda resolver el reintegro de su dinero, pero nosotros nunca tendríamos ese per diem.

Entonces lo que pedimos es que, en los casos especiales de Argentina y Venezuela, esto sea contemplado para poderlo entregar. No sé si otros países tienen el mismo problema, pero en nuestro caso sí. Entonces necesitamos recibir el per diem, en el caso de los países que estoy nombrando, en efectivo, acá en los *meetings*. Gracias.

BECKY NASH:

Gracias por su pregunta. Soy Becky Nash de nuevo, de ICANN Org. Quisiera reiterar que la pregunta recibida fue vinculada con el hecho de que los pagos por adelantado, a través de una transferencia, parece que no llegan al destino. Solo puedo reconocer que eso a nosotros nos preocupa mucho porque cualquier transferencia de dinero que se envía tiene que tener una trazabilidad y deberíamos poder garantizar que se reciba.

Lo que quisiera hacer es evaluar algún otro mecanismo de pago, de alguna otra forma que podamos evaluar. De todos modos, desde el punto de vista de la organización de la ICANN, nosotros quisiéramos poder enviar el dinero por anticipado para que el participante primero tenga la seguridad de que los fondos están disponibles y que nosotros no vamos a poder tener dinero en efectivo para poder hacer reembolsos en una reunión de la ICANN. Es un proceso que no es seguro y lo que queremos es poder evaluar si existen otras formas para poder recibir los fondos. No conocemos todos los detalles de las transferencias bancarias en todos los países, pero sabemos que tienen que tener una cuenta y que, en ese caso, deberían poder recibirlos.

Yo no escuché ningún caso en el que los fondos se hayan perdido y no se hayan recibido. Es la primera vez que lo escucho, así que espero que podamos encontrar formas en las que los fondos se puedan enviar con seguridad. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Perdón, Seun. Pero ya cerramos la lista de oradores. Perdón, pensé que lo había bajado. Usted también, pero rápidamente.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Perdón, pero voy a reiterar lo que dijo Sergio. Pero lo voy a decir en inglés porque me parece que usted no entendió bien parte de

la conversación y de la traducción. Perdón por eso. Una traducción equivocada o algo por el estilo.

Yo soy una de esas personas a las cuales se les perdió la transferencia. A mí me toma unos seis meses que yo pueda recibir el dinero de las becas.

El segundo caso es el de Venezuela. Venezuela tiene un control cambiario. No se puede poner una cuenta que sea venezolana. Hay que tener cuenta que esté fuera de Venezuela para poder recibir los fondos y no todos los venezolanos la tienen.

Nosotros somos cinco venezolanos aquí en la reunión y nosotros normalmente somos entre cuatro y ocho venezolanos en todas las reuniones. Es decir, que para todos los venezolanos va a haber el mismo problema, pero no somos el único país con el mismo problema. Yo entiendo completamente el problema de tener el dinero en la mano, y sí, seguramente se reduce mucho más si hay una cuenta, pero no todas las personas que vinieron a la reunión lo pueden hacer. Gracias.

BECKY NASH:

Muchas gracias por su comentario. Yo entiendo que es un cambio importante para mucha gente, y entiendo que parece que hay un problema para enviar el dinero. Así que le agradezco el comentario.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias. Quiero hacer un comentario positivo, Becky. Yo reconozco que es la primera vez que yo recibo el per diem antes de irme a la reunión, y fue una semana antes de irme, así que fue muy bueno. Lo agradezco mucho.

BECKY NASH: De nuevo, Tijani, agradezco su comentario. Nosotros nos comprometemos a que los fondos se envíen por anticipado para que se reciban antes de que ocurra el viaje. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Quisiera saber si hubo alguna otra cuestión respecto a la pregunta que hicieron Ricardo y Sergio.

Mis disculpas porque dejé que estas discusiones continuaran un poco más, pero son temas importantes que hay que tratar. Y todavía hay algunas cuestiones que se deben mencionar. Ahora damos la palabra a Jonathan. Espero que tengan este documento con los puntos que vamos a tratar.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Una de las cuestiones que nosotros estamos tratando de hacer es fijar un objetivo para que todos los que estén aquí junto con ALAC, que todo el mundo que está participando en los foros

públicos y que está respondiendo preguntas, etc. esté en la misma página.

Va a haber mucha experimentación para que esto sea una realidad, pero la idea es pensar en At-Large menos como una colección o grupo de individuos y más como un grupo orientado al consenso que habla con una sola vez y que de este modo pueda tener más influencia y más convicción en toda la organización o los procesos de la ICANN. Ese es el objetivo.

Una de las cosas que hicimos en el comité de planeamiento de ICANN64 fue analizar la idea de algunos de puntos de discusión para todos los miembros de At-Large que están aquí en la reunión y reducirlo a algunos puntos básicos que sean fáciles de absorber y fáciles de repetir cuando estas conversaciones surgen.

Es decir, que se trata de conocer alguna parte del contexto de estas conversaciones. Y hay tres puntos clave que presentó At-Large en los comentarios, en las conversaciones que hubo con los grupos de trabajo.

Quisiera tener un *feedback* sobre el formato, el texto, etc. pero este es nuestro primer intento. También es un intento de identificar de qué van a tratar estas conversaciones en esta reunión específicamente. Y esto va a cambiar de reunión a reunión.

Las tres cuestiones que anticipamos como temas importantes de discusión en esta reunión en particular son el GDPR, por supuesto, que es lo que va a ocurrir en esta discusión ahora que la fase uno del EPDP ya está completada, y la especificación temporal ha sido reemplazada. Nosotros ahora sabemos cuáles son los datos que se van a recolectar por parte de los registradores cuando un registrador registra un nuevo nombre de dominio y qué es lo que va a ser público. También cuáles son los datos que van a mantenerse confidenciales. Este es el resultado de la fase uno del EPDP.

La parte siguiente de esta discusión va a ser sobre el acceso a esa información. En otras palabras, cómo es el sistema técnica y políticamente para que las partes interesadas puedan tener acceso a los datos de ese registratario.

Es decir, que la discusión es sobre un modelo de acceso unificado para que haya un único API que todo el mundo va a utilizar. Va a haber discusiones sobre parte de la responsabilidad que va a asumir la ICANN, los temores con la revelación de los datos y también hay discusiones sobre el uso de los datos y cuánto tiempo se puede usar. Estas son algunas de las conversaciones que van a ocurrir en la fase dos del EPDP.

Estos puntos están basados en una mirada hacia adelante y no tratar de volver a tener la misma batalla que lucharon Alan y

Hacia durante el último año, sino pensar hacia adelante en relación a qué es lo más importante para At-Large.

El primer punto que queremos tener en cuenta es el de preservar y facilitar el acceso a los datos no públicos por los terceros legítimos, ya sea que se trate de los organismos de aplicación de la ley o de investigadores de ciberseguridad, la protección de los niños, la protección de los consumidores e incluso los titulares de propiedad intelectual. Hay una alta correlación entre las violaciones de la propiedad intelectual y el *malware*, por ejemplo.

Los terceros legítimos tienen que tener entonces un buen acceso. Va a haber entonces un modelo de acceso unificado que sea fácil de implementar, de estandarizar, para poder tener acceso a los datos. Y a nivel técnico, algo que se llama RDAP, que va a ser una especie de API que va a ser creado para dar acceso a esos datos.

Entonces, los datos van a estar distribuidos a lo largo de todos los registradores, pero también va a haber una centralización en la forma en la que se soliciten.

Continuamos trabajando en una distinción entre las personas legales y las naturales. Es decir, que las personas legales son empresas, básicamente, son personas jurídicas. Y esta conversación todavía está en marcha.

Hadia en su correo electrónico también nos recordó algunas de las conversaciones sobre la diferenciación geográfica, que también continúa en marcha.

Estas son algunas de las cuestiones que hay que pensar y son algunos de los puntos sobre lo que nuestro enfoque de cara al futuro va a tener cuando entremos en la fase dos del EPDP. Quisiera ahora que ustedes me hagan preguntas, o si necesitan aclaraciones. Pero idealmente son cosas que no pueden ser una sorpresa porque ya hemos hablado de esto, del consentimiento informado, de escribirlo en papel. Pero la idea era tratar de resumirlo en algo que fuese fácil de comprender y de discutir con otros que ustedes se encuentran en pasillos o en distintas reuniones. ¿Hay alguna pregunta sobre esta sección? Sí, Hadia primero.

HADIA ELMINIAWI:

A ver, para aclarar un poco, el correo que mandé hoy tiene algunos objetivos. Nosotros lo pusimos como uno de nuestros objetivos, pero a los fines de la transparencia esto no está siendo considerado. Queremos que esté considerado, y lo quiero mencionar. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias por la aclaración. Como dije anteriormente, estos son nuestros objetivos y lo que nos motiva. Esto es lo que nosotros queremos constantemente tener en mente para que la gente nos pueda seguir. ¿Otra pregunta? Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Sébastien, adelante, por favor. O Sergio, perdón. No sé quién va.

JONATHAN ZUCK: Sébastien, perdón, no había visto su tarjeta levantada.

SÉBASTIEN BACHOLLET: A ver, uno no puede hacer dos cosas. No puede presentar y hablar y también mirar quién levantó la tarjeta, así que no hay problema. Quiero agradecerle por este trabajo. Un punto general, yo diría que no es que sea mucho para el primer punto, pero es necesario que lo traduzcamos al inglés. A ver, si yo tengo que ir a un diccionario para poder entender todo lo que dice, bueno, es difícil. Y esto tiene que ser sencillo para las personas que no hablan inglés o tiene que estar hecho en un inglés que sea entendible. Pero, independientemente de esto, gracias por el trabajo.

Mi punto es que a mí me gustaría que usted pusiera también el número tres dentro del número uno, porque esto tiene

consecuencias. Cuando creo que uno pone algo en negrita da cierta relevancia, y para mí el tercer punto también es importante. Así que debería estar resaltado en negrita también. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Sí, perdón. En realidad todos tenían que estar resaltados en negrita, pero es un error por mi parte. Gracias por mencionarlo. Y con respecto a la redacción, perdón, yo tengo una forma de redactar un tanto florida, pero bueno, como saben, a mí me gusta recibir este tipo de comentarios. Lo que queremos hacer es que sea un poco más amplio para que puedan también efectuar comentarios en el futuro. ¿Quién sigue ahora?

MAUREEN HILYARD:

Jonathan, hay muchas tarjetas levantadas al mismo tiempo, así que me parece que lo que vamos a hacer es dar la palabra uno a uno y vamos a ir circulando por la mesa. Wale, adelante.

WALE BAKARE:

Usted mencionó el tema del proceso del EPDP y algunas fases. Primero, ¿esto se está probando en algunos ambientes? Y, en segundo lugar, ¿tenemos los requisitos que se han implementado? Es decir, hay requisitos políticos, requisitos comerciales, requisitos técnicos que se han desarrollado o que se

desarrollan de modo tal que se puede llevar a cabo este desarrollo del proceso del EPDP. ¿Tenemos eso disponible en este momento?

JONATHAN ZUCK:

A ver, perdón. Le debo confesar que no sé si entendí correctamente su pregunta. El EPDP ha sido implementado por la Junta Directiva y durante el último año hubo un grupo que incluye a todas las SOs y ACs que estuvieron trabajando de forma conjunta para poder responder las preguntas fundamentales que tienen que ver con qué datos se deben recabar. La primera pregunta era, ¿por qué hay que recabar datos? Después, ¿qué datos se deben recolectar y qué datos deben ser públicos? Esas son las tres preguntas principales. Y Hadia y Alan Greenberg eran representantes de At-Large en este grupo de EPDP, que es el Proceso Expeditivo de Desarrollo de Políticas y el grupo de trabajo pertinente. Ahora estamos entrando en una segunda fase y se está hablando de estos datos que se mantienen de forma confidencial. ¿Cuál va a ser el proceso entonces para que las organizaciones legítimas puedan tener acceso a estos datos que se mantuvieron de manera confidencial?

ORADOR NO IDENTIFICADO: Entonces ustedes lo que van a hacer es evaluar quiénes tienen que tener acceso a esos datos. Entonces, ¿hay requisitos para

esos datos que tienen que ver con las políticas? A ver, me refiero a una evaluación en materia legal y también requisitos técnicos o requisitos comerciales para los registros o registradores. A eso me refiero.

JONATHAN ZUCK:

Entiendo. Bueno, a ver, esas cuestiones se están debatiendo ahora, en tiempo real. Esto no terminó. La organización de la ICANN está haciendo ciertas propuestas para debatir con respecto a cómo sería este modelo de acceso unificado. También se está debatiendo la implementación del protocolo RDAP desde un punto de vista técnico. Y también hay una especie de debate sobre un proceso de acreditación que va a determinar quién puede tener la información y la acreditación probablemente no sea hecha por la ICANN. Probablemente haya otras organizaciones en el mundo que tengan esta posibilidad o facultad de otorgar este acceso. Pero esto todavía no está definido. En realidad, es un debate que se está llevando a cabo en este momento.

A un nivel general, se está apoyando la idea de un modelo de acceso unificado y para eso se utiliza cierto nivel o versión de implementación del protocolo RDAP como una base para la implementación de este modelo de acceso unificado. No sé si entiende esto que digo. ¿Quién sigue? Tijani, adelante.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias por este trabajo. Realmente es muy valioso, lo aprecio y, particularmente aprecio lo que dice con respecto a los procedimientos posteriores. Es muy claro realmente y está muy detallado. Pero hay algo que falta, que tiene que ver con los nombres geográficos. Probablemente esto es porque está en el área de trabajo cinco y pensamos que no está incluido, pero si usted hubiera estado en la sesión de la mañana, probablemente hubiera entendido que este es un tema muy controvertido, que el consenso todavía no está logrado.

Entonces tenemos que expresar nuestra postura para que cuando llegemos a la reunión tengamos algo en común que presentar.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Es una observación muy interesante. Como copresidente del CPWG, realmente no creo que llegemos a un consenso. Me parece que es algo a lo que tenemos que apuntar, pero la idea es entender o comprender cuál es nuestra postura.

La sesión de políticas de mañana tiene que ver con qué queremos de estos procedimientos posteriores y cuáles son las solicitudes que queremos que tengan lugar. Probablemente, sea una buena oportunidad para que empecemos a debatirlo y que podamos avanzar hacia un consenso.

En realidad, no creo que nosotros tengamos un consenso sobre estos puntos. Probablemente sea un documento controvertido en el que haya algo en lo que no estemos de acuerdo. Pero, por supuesto, me parece algo muy interesante de plantear. En la sesión de mañana vamos a hablar más de lleno sobre estos procedimientos posteriores. ¿Quién sigue?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias. Voy a comenzar con una anécdota. Mi compañía vende *firewalls* y otros productos y los exportamos a países en desarrollo. Hemos recibido recientemente algunas llamadas y correos electrónicos y, generalmente, nosotros tratamos de responder estas preguntas, que muchas veces van a *Spam*, y cuando consultamos esto en el WHOIS, cierta información dice, “Omitida debido al GDPR”. Y esto tiene que ver con el origen de estos correos electrónicos.

Por eso no siempre podemos responder todas las consultas, y esto realmente no es beneficioso para nosotros.

En realidad, esto era una anécdota y una declaración. La pregunta que tengo es la siguiente, y tiene que ver con el tema de que la ICANN considere compartir la responsabilidad—a ver, ¿qué es esto? Esto va totalmente en contra de los estatutos de la ICANN y la declaración de misión que dice que la ICANN tiene que abordar o encargarse de la estabilidad del DNS.

En este caso, la ICANN se está poniendo en una posición en la cual va a traer más inestabilidad porque se cuestiona la responsabilidad. Nunca escuché esto anteriormente.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Olivier. Esto es algo que está en etapas muy tempranas en cuanto al debate. Esto es parte también de nuestro debate con la Junta Directiva, así que le pido que, por favor, participe en ese debate. Pero dentro del GDPR hay diferentes actores o personajes en esta acción. Entonces la pregunta es, ¿puede la ICANN ser un coprocesador de datos? Porque esto tiene que ver con los contratos que la ICANN tiene con los registradores. La ICANN establece políticas con respecto a cómo se manejan estos datos y después comparte la responsabilidad.

Entonces, actualmente, hay que lograr el consenso con las partes contratadas, y esto se relaciona muy de cerca con la responsabilidad que genera toda esta incertidumbre a raíz del GDPR. Entonces hay que ver si hay alguna forma de lograr el consenso. Y este es un punto que está abierto a debate, pero hay que debatir si es posible compartir la responsabilidad, independientemente de que las partes contratadas actúen teniendo en cuenta a la ICANN cuando comparten estos datos. Esta es una de las preguntas o puntos de debate para la Junta Directiva.

MAUREEN HILYARD: Los intérpretes nos conceden diez minutos más, así que creo que podemos hacer preguntas sobre este tema o sobre los otros, pero estas preguntas van a tener que ser muy breves.

HOLLY RAICHE: Yo tengo un punto breve. Entiendo su punto de vista sobre la propiedad intelectual, pero me parece que tenemos que poner énfasis. También sabemos que hay otros puntos que son más importantes.

El acceso restringido o el protocolo RDAP. Esto seguramente haya que verlo con la gente técnica. Cuando se determinó el acceso a los datos, no se determinó este tipo de acceso. Pero creo que es crítico que estemos a favor del RDAP y que este acceso restringido también se adapte a algunas cuestiones.

JONATHAN ZUCK: Voy a tomar la segunda pregunta por cuestiones de tiempo. La propuesta de RDAP fue hecha por la ICANN y fue lo suficientemente general o vaga para permitir que se lleve a cabo esta fase dos del EPDP. Es algo que se está debatiendo y que surge de todo esto. Entonces, la implementación de RDAP va a depender del acuerdo o desacuerdo que se logre en torno al modelo de acceso unificado. Esto es algo que se creó. La ICANN dijo que iba a tenerse esto en cuenta, pero que no iba a entrar en

detalles porque quería que la comunidad fuera la que diera los detalles sobre este proceso.

MAUREEN HILYARD: Joanna.

JOANNA KULESZA: Esto en realidad es un pedido de aclaración. Me disculpo por intervenir tardíamente, pero hay una referencia a las partes contratadas y hace referencia a los titulares de propiedad intelectual, a las agencias de cumplimiento de la ley. Y me pregunto qué está decidiendo la ICANN al respecto y qué posición tiene con respecto a los usuarios finales.

Yo creo que los titulares de propiedad intelectual son los más controvertidos y también entiendo que esto está dentro de una categoría muy amplia de usuarios finales de At-Large. Y quería que se aclarara un poco esta postura que está aquí expresada. No sé si tiene un apoyo de toda la comunidad, si representa a todos los usuarios finales.

JONATHAN ZUCK: La posición de At-Large ha sido que los titulares de propiedad intelectual están dentro de aquellos que tienen acceso legítimo. Los detalles van a ser resueltos a través del EPDP. Estamos

tratando de decir que hay un interés legítimo y el resto es una lista de ejemplos, que no necesariamente dicen, “Estamos luchando por los titulares de propiedad intelectual”. Pero sí han sido incluidos en discusiones previas en términos de ser incluidos en el interés legítimo.

JOANNA KULESZA: Estos son puntos de discusión. ¿Usted espera que los incluyamos? Es una lista ejemplar, ¿verdad?

JONATHAN ZUCK: Sí, así es.

MARITA MOLL: Este es un buen inicio en este tipo de documento. Creo que tenemos que tener este tipo de cuestión. Pero claramente tenemos que trabajar mucho más sobre la redacción y lo que está incluido. Cada palabra tiene que ser sopesada porque cada palabra va a tener un impacto, es decir, tenemos que tener mucho cuidado sobre cómo redactamos.

El segundo punto es que sé que a Jonathan le encanta la carta tres. A mí me gusta la carta cinco. Estos son temas muy complicados. Deberíamos tener cinco puntos en lugar de tres.

Creo que tendríamos que tener más áreas en las que podamos discutir estos temas.

Por último, quiero decir algo sobre el plan estratégico. ICANN tiene que fortalecer el sistema de múltiples partes interesadas. Este es uno de los mensajes más importantes que no podemos cumplir por el momento.

MAUREEN HILYARD: ¿Puedo responder? ¿Yrjö?

YRJÖ LÄNSIPURO: Creo que esta es una gran iniciativa y no tiene que ser muy detallada, en realidad, porque se trata de puntos de discusión para hablar en los pasillos. Si lo mantenemos en un alto nivel, también se van a evitar estos problemas. También nos preguntamos cómo vamos a sobrevivir sin una herramienta como esta.

HADIA ELMINIAWI: Tengo algunos comentarios sobre algunos de los temas planteados. En cuanto a la implementación del modelo de acceso, hay un grupo de estudio técnico que ha estado trabajando en un modelo de acceso de los datos de registros no públicos. El modelo preliminar o borrador fue publicado el 6 de

marzo. Jonathan nos ha dicho que esto se ha distribuido. Esto haría que la política fuera posible.

Entonces estamos buscando un modelo distribuido que nos permita el acceso a los datos autorizados y no autorizados, a los usuarios acreditados y no acreditados. El borrador está disponible *online*.

En cuanto al RDAP, se trata de lo que va a reemplazar al WHOIS. Tiene todos los requisitos técnicos para implementar la política. Por ejemplo, permite un acceso por capas.

Y, finalmente, en cuanto a lo que ha dicho Eduardo sobre los titulares de propiedad intelectual. Se van a proteger los intereses, y parte de esto es proteger los derechos de los consumidores. Quizás es por eso que aquí hay titulares de propiedad intelectual y a nosotros no nos preocupan estos titulares, sino que nos preocupan los derechos de los consumidores. Y parte de esto es el trabajo de los titulares de propiedad intelectual.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Hadia. Le voy a pedir a Jonathan que seleccione y nos diga cuáles son los próximos pasos.

JONATHAN ZUCK:

El próximo paso va a ser pensar en esto y tratar de absorberlo. Es por eso por lo que tenemos tres puntos, porque va a haber en realidad un total de nueve. Y es más fácil recordar tres. Pero en el futuro vamos a continuar trabajando sobre esto. Quizás haya una repriorización y el punto cuatro de Marita se convierta en el uno o algo parecido, porque queremos que sea algo fácil de digerir y de recordar.

Pueden hacerme si quieren más preguntas cuando avancen. No quería entrar en mucho detalle porque lo que nosotros esperamos no es que ustedes sean expertos, sino que queremos que sean conscientes y dedicados a una posición de consenso que está adoptando At-Large. No queremos que los recuerden de memoria, sino que se acuerden de qué es lo que discutimos. Espero que les haya resultado útil. Vamos a continuar evolucionando en este sentido. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Jonathan. Gracias a todos. Gracias también a nuestros intérpretes, que se han quedado más tiempo de lo asignado. Y, por supuesto, a los técnicos por estar ahí. Podríamos haber continuado hablando y nadie nos habría escuchado. Bueno, nos vemos en el evento de los becarios. Gracias.

ORADOR NO IDENTIFICADO: El evento social de los becarios es ahora. Tienen que ir hasta el fondo del *lobby* y luego un piso hacia abajo; la sala es Kairaku.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]